



SYLVIA NAIMARK NIGHT TRANSFIGURED

NOVEMBER 5, 2020 - JANUARY 8, 2021



SYLVIA NAIMARK

NIGHT TRANSFIGURED

NOVEMBER 5, 2020 – JANUARY 8, 2021

Sylvia Naimark's new body of work, *Night Transfigured*, comprises eleven oil paintings that communicate a coherent yet nonlinear narrative. Her haunting representations of atmospheres and figures convey the mystical, melancholic quality of Nordic light.

Naimark's paintings are not evocative of objects or places in themselves; rather, the painting itself is the place and not an image of a place, but the whole reality. In *Untitled*, an effusion of deep violets and blues triumphantly asserts itself against the raw canvas background. *Pocket 1* and *Transfigured Night* captivate viewers through a duality of light and dark. Here, Naimark's use of texture, color, and form provoke inward, emotional responses.

While some paintings suggest figuration—such as *Afternoon Park*, *Stair*, and *Glasses*—Naimark relies on nonrepresentational sensibilities. Her works reach toward something transient yet precise. *Counterpoint*, for instance, is a stormy-gray composition, its surface reverberating with circles in contrasting hues. In *Breathturn*, a pale wash settles over an ashy foreground, appearing to ripple and change shape. *Lonely Cloud*, *Forest*, and *The Other Side* depict faint lines and contours of forms that gradually emerge, guiding us further into the works. These paintings point to Naimark's interest in her materials: paint is scraped, washed, and reworked. The visceral effect of her slowly built-up, textural surfaces elicits an enticing dialogue between the spectator and Naimark's worlds. For Sylvia Naimark, “only what changes is real.”

— NANCY MARGOLIS GALLERY



Painting is my way of thinking through the materiality of paint itself. One work builds upon the next in a random stream of thought and layers of experience. There is a sense of coherence within that weaves the works into each other. To me the painting itself is a place that contains everything including doubt. It represents spiritual possibilities that brings new meaning to the present, past and times that will never be. Hidden narratives appear, but I keep them undefined. In this imaginary reconstruction of thought, there is a slow, transient yet precise process where I create. *Night Transfigured* is a series of paintings that represents the ambiguous metamorphosis that comprises a lifetime. In my work I am looking for a way to relate to the world.

— SYLVIA NAIMARK

THE OTHER SIDE, 2019–2020

Oil on panel

39.4 x 39.4 inches



STAIR, 2018

Oil on canvas
19.7 x 19.7 inches



BREATHTURN, 2019–2020

Oil on canvas

41.3 x 41.3 inches



LONELY CLOUD, 2019

Oil on canvas

42.1 x 37.8 inches



COUNTERPOINT, 2019

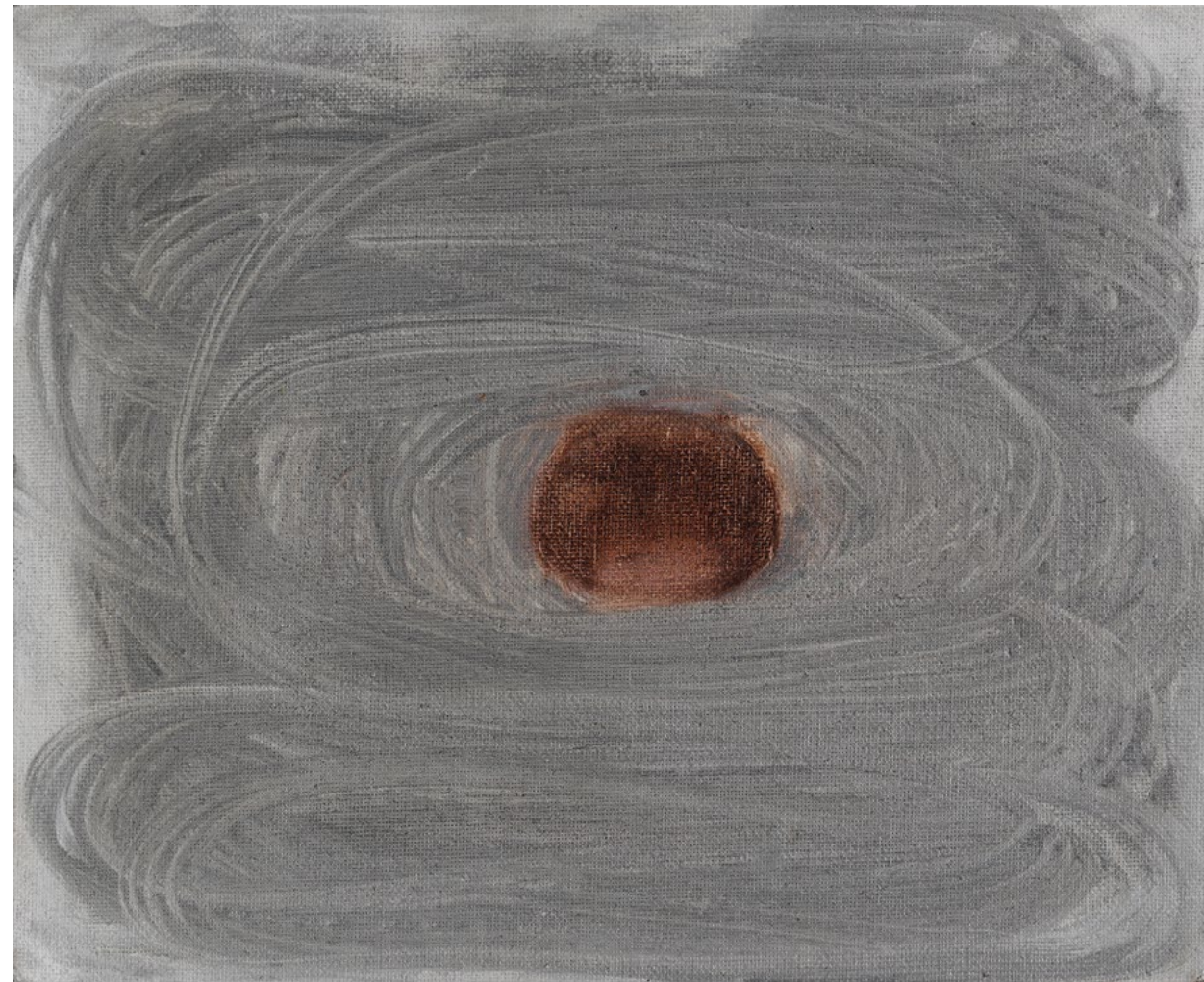
Oil on board
19.7 x 15.7 inches



POCKET I, 2019

Oil on canvas board

8.7 x 10.6 inches



TRANSFIGURED NIGHT, 2019

Oil on panel

39.4 x 39.4 inches



UNTITLED, 2019–2020

Oil on canvas

39.4 x 38.6 inches



FOREST, 2019–2020

Oil on panel

36.2 x 38.2 inches



AFTERNOON PARK, 2019–2020

Oil on panel
24 x 24 inches



GLASSES, 2019–2020

Oil on canvas
14.2 x 18.1 inches



EDUCATION

- 1979–83 Konstfack, University of Arts, Craft and Design, Stockholm, Sweden
1984–87 Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem, Israel
2017 SThd Uniarts, Stockholm, Sweden

SOLO EXHIBITIONS

- 2020 *Night Transfigured*, Nancy Margolis Gallery, online exhibition
2018 *Dog Secret*, Nancy Margolis Gallery, New York, NY, USA
2017 *What Remains*, Galleri Ping-Pong, Malmö, Sweden
2014 Galleri PS, Gothenburg, Sweden
2013 Härnösands Konsthall, Härnösand, Sweden
2012 Tomarp Kungsgård, Kvidinge, Sweden
2010 *Walk*, Landskrona Konsthall, Landskrona, Sweden
2011 *Walk*, Jakobsbergs Konsthall, Järfälla, Sweden
 Walk, Astley Gallery, Skinnskatteberg, Sweden
2009 Galleri Kaz, Västerås, Sweden
2007 Galleri Solvang, Stockholm, Sweden
2005 Galleri Strömbom, Uppsala, Stockholm, Sweden
2000 Galleri Bergman, Stockholm, Sweden
1999 Galleri Ölund, Borås, Sweden
1996 Galleri Bergman, Göteborg, Sweden
 Galleri Bergman, Stockholm, Sweden
1993 Konstnärshuset, Stockholm, Sweden
1992 Galleri Holm, Malmö, Sweden

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

- 2020 *Isolation | Communication*, Färgfabriken, Stockholm, Sweden
2016 Nancy Margolis Gallery, New York, NY, USA
 Mana Contemporary, New Jersey, USA
2015 *The Stranger*, Färgfabriken, Stockholm, Sweden
 Figuration Inside Out, Nancy Margolis Gallery, New York, NY, USA
2013 *Nordic Neighbours*, Cité des Arts, Paris, France
2008 Svensk Samtidskonst Edsviks Konsthall, Sollentuna, Sweden
1989 O Street Studio, Washington D.C., USA
1988 *New Sweden '88*, Washington D.C., USA
1987 *Bezalel Graduates*, Artists House, Jerusalem, Israel

HONORS & AWARDS

- 2018 Ax:son Johnson Foundation
2016 + 2017 The Swedish Arts Grants Committee
2017 The Längmanska Cultural Foundation Grant
2016 Mana Contemporary Jersey City, USA
2013 Cité Internationale des Arts, Paris, France
2010 Villa San Michele , Artist-in-residence Capri, Italy
 The Längmanska Cultural Foundation Grant
2008 Wollerts Fond, Swedish Artists Foundation
2007 Swedish Institute, Centre Culturel Suédois, Paris, France
1987 The Swedish Arts Grants Committee
1983 The Swedish Arts Grants Committee

PUBLIC COLLECTIONS

Landskrona Museum, Landskrona Sweden

Eksjö Museum, Eksjö, Sweden

Stockholms läns landsting, Stockholm, Sweden

Skåne Konst, Landstinget, Skåne

Konst region Västernorrland

Järfälla kommun, Järfälla

Region Skåne

Jönköpings Landsting

Västra Götalandsregionen

Göteborgs Landsting

Värmlands Landsting

Bohusläns Landsting

Statens Konstråd

Kungsbacka kommun

Eksjö kommun

Särö Kommun

Malmö Kommun

Lunds Universitetsjukhus

Huddinge Sjukhus

Ryhov Länssjukhuset Jönköping



